

Muhterem Biraderim,

22 Haziran 1958 tarihli mektubunuzu aldım teşekkür ederim.

Memleket-i insaniyenin ferd-i mümtazı ve medine-i fazl ve edebın kutb-ı ser-efrâzı hazreti Sadi Şirazi'nin Allâme Nasireddin Tûsî tarafından darp ve tekdîr olunduğuna dair olan rivayet şâyân-ı kabul-i ehl-i ukûl olamayacağı meczum ise de bu hadisenin adem-i vukuunu müş'ir evsaik ve delaıl henüz elde edilemediği için kalbimde hasıl olan ısırap zail olmamıştır. Vâkıf ve tarih-şinâs bir zat: (Böyle bir hadisenin vukuuna katiyyen inanmıyorum, çünkü Allame Nasir'in Hazreti Şeyhi darp ve tekdîr etmesi akla müstebiddir.

"İnnemâ yu'rafû zû'l-fazlı mine'n-nâsi zevveduhu" denilmiştir. Şüphe yok ki Allame Nasir Hazreti Sadi Şirazi'nin kadrini elbette takdir eder) dedi.

Sadi Şirazi'nin suret-i vefatı tetkik edilmeli, vefat ettiği mahal tespit edilmeli, vefatından evvel hasta olup olmadığı tahkik edilmeli ve Nasireddin Tûsî'nin ahval-i tarihiyesi iyice tettebbu edilmedikçe meselenin hakikati anlaşılamaz. Kitapça çok fakir olduğum için bu hususâtı tetkike imkân ve ihtimal yoktur.

Sadi Şirazi'nin asrı, hayatı ve Bostan'ı hakkında Doktor Mehmet Musa Hendavi'nin telif ettiği ve 1951'de tab ettirdiği 466 sayfalık eser elime geçti, mütalaa ettimse de darp v etekdir-i Nasir müsadif-i nazarım olmadı.

İlâhinâme-i Attar'dan tamamen ümidimi kesmedim men-talebe şey'en vecede vücide

İkinci kitap, Firdevsü'l-Mürşidiyye idi o kitap hakkında malumatım şöyledir:

(Firdevsü'l-Mürşidiyye fî-esrârî's-Samedin-Siretnâme-i Şeyh Mürşid Ubi İshak Kazruni telif Mahmut bin Osman bi-tashih-i Hyir)

1942'de tab olunduğu bildirilen bu eser hakkında malumatım yoktur, der.

Hayir namındaki müsteşrik kimdir, nerelidir bilmiyorum.

İlâhinâme-i Attar ile Firdevs bulunmazsa 1320'de Tahran'da tab e delin Üstad Ali Asfar Hikmet'in Molla Câmi hakkında yazdığı eser alınırsa çok muvafıktır.

Farisi Edebiyatı sahasında tetkikat ve tettebbuatı olan rûfekanızdan birisinin vazıh adresinin bildirilmesini muvafık bulduğunuz surette yazmanızı ve İran matbuatından bir kısmını gösteren bir fihrist elde etmek mümkün ise irsalini istirham eylerim.

İtalya'ya hareketinizden evvel mektubuma cevap yazmanızı ve orada kaç gün kalacağınızı beyan etmenizi rica ederim.

Selamet ve saadetle kat'-ı merahil etmenizi cenabı vâhibü'l-atâyâdan dileyerek hatm-i kelim eylerim aziz biraderim. 8 Temmuz 1958

Not:

Postaya eriştirmek için bu mektubu çok acele yazdım özür dilerim.

Amasya:

Karşıyaka Mahallesi 150/31

Numarada Müftüoğlu Ahmet Emri Yetkin